



英國中文學校聯會會訊

UK Federation of Chinese Schools Newsletter
website: www.ukfcs.info

Registered Charity No. 1061197
Company Limited by Guarantee Reg. No. 3149791

目錄

會長的話	1
師資培訓研討會	2
教育委員會消息	2
文康組活動	5
籌款活動	10
會費	12
週年大會	12
<u>供稿</u>	
鮑陳詠梅	
何永沛	
區元康	
鄔黃淑霞	
畢薈	

會長的話

新的一年又開始了，祝各位新年快樂，身體健康！今年聯會安排了一連串的活動，希望各校能鼓勵學生踴躍參加。新的活動有與倫敦國際廣播電臺合辦「講故事比賽」，參賽通知已於一月底寄出各學校，比賽結果將於五月公佈。「中文書法比賽」今年收到超過一百多份參賽作品，文康組甚為鼓舞，希望明年各校繼續參加，培養學生對中文書法的興趣。還有「賀年咭」比賽，參賽作品極為精美。得獎者將會在二月的文藝匯演領獎。

今年的文藝匯演份分南，北部進行。南部將於倫敦舉行，而北部將在伯明翰市舉行。今年節目豐富，更邀請到「孔子課堂」的同學參加演出，不參賽也請到場參觀。

聯會出版的新課本已有很多學校採用，有些學校回報表示插圖有趣，印刷精美，CD會話非常有幫助。多謝各校的提示，新課本將繼續出版，代替現有的課本。在今屆教師研討會將會詳細討論如何運用新課本。請各老師留意，儘早報名參加研討會。

為英國中文學校編寫中文課本，是聯會最重要的工作，編寫教材小組極需各校老師參與，提供意見及協助編寫。集思廣益，一同為中文教育努力。

第十八屆週年大會將於四月十六日在 Wolverhampton 大學舉行。今年理事會有三個空缺，請學校積極提名，詳情另外發信通告。請按時出席，共商會務。

鮑陳詠梅

教育委員會消息

師資培訓研討會



一年一度的師資培訓研討會將於今年四月十六、十七日在 Wolverhampton 大學舉行。研討會的主題是創意教學 (Creativity in Teaching and Learning) – 理念在於：利用不同的方法、工具和媒體，幫助學生掌握學習中文。

研討會設兩個專題講座：

- 1) 創意教學與學習
- 2) 網上教學示範

研討會有九個探討教學方式的工作坊：

- 1) 幫助學生應付 A-Level 考試的一些竅門
- 2) 《齊來學中文》課本教學心得交流
- 3) E-Learning for Chinese
- 4) Edexcel GCSE Chinese Writing Controlled Assessment
- 5) 運用音樂教語言

- 6) Creativity in the Chinese classroom
- 7) 趣味語言教學
- 8) 混合能力教學
- 9) 如何主持會考口試

師資培訓研討會收費分三類：

- 會員學校£140；
- 附屬會員£190；
- 非會員£220。

聯會在一月底向會員學校發出研討會的邀請信和報名表格。

有意者請電郵 education@ukfcs.info (何永沛先生)

又或 treasurer@ukfcs.info (鍾澤霖先生) 查詢。

教育委員會

2011 New GCSE Controlled Assessment



相信 GCSE 會考班的老師們正在忙於為學生預備應付五、六月的新試制。尤其是全新的強制口試，它不但帶來了不少行政上的問題，而且倍增了老師的負擔。除了每星期天義務教書外，還要跑到自己學生的日校，為他們各自做口試，之後需要評分，最後把評分表、出席記錄、錄音帶小心翼翼地放入信封，好讓日校安全寄回考試局。大多數的社區語言學校的老師有自己的全職工作，幾乎很少是從事教育工作的。要抽空時間兼且舟車勞頓，動用自己的勞工假期，為學生考口試，可以說是難能可貴。以上是非常幸運的例子，道聽途說有不少日校一口拒絕為自己學生報考中文試。想想一個學了十年、八年中文的學生，努力地預備終生一次的中文評核試，到最後關頭，才被人為的障礙，誤了終身大計。身為他們的老師，只好盡力而為，卑躬屈膝的懇求日校，好讓他們有一線生機，不致功虧一簣！如果你有遇到為學生報考中文試的任何問題，請電郵教育委員會 education@ukfcs.info，蒐集的資料將轉遞考試局作跟進。

在二零一零年十月聯會為培訓教師們熟識新中文會考口試和寫作的 Controlled Assessment, 分別在倫敦和高雲地尼城舉辦了兩個工作坊，由 Exexcel 中文科主任，周孟玲老師和李宋小萍老師分別主持。



參加的老師們來自英國各地區，會員和日校教師也踴躍參與，他們都說獲益良多。在此懇切感謝兩位講師遠道而來分享她們的教學經驗。



**聯會出版的新中文科
GCSE 中學會考模擬試題**

為了配合新中文科中學會考的大綱、聯會今年出版了一套中文科 GCSE 中學會考模擬聆聽和閱讀試題各一份。本試題是根據新考試大綱及形式而設計，由經驗老師編寫，內容涵蓋 Edexcel 考試局頒佈的題材，附有鐳射光盤、標準答案，使學生熟悉考試形式。

這份模擬試題計劃在聯會二零一一年二月的文藝表演期間面世，請各教師密切留意，訂購從速。

售價暫定每一份試題
£3.00，鐳射光盤**£3.00**。

**聯會在
London Goldsmiths College
舉辦工作坊
22/05/2011**

聯會非常榮幸邀請到 **Shaz Lawrence** 為大家在倫敦 **Goldsmiths College** 主持兩個工作坊—(1) **Teach Chinese - The Active Way** 和 (2) **The Thematic Approach to Teaching Chinese**。

講者遠道從美國三藩市來英國講學，在百忙中抽出寶貴的時間和各老師們分享她的教學心得。工作坊將在二零一一年五月二十二日，星期日上午九時三十分至下午一時舉行。

收費為會員**£20**；
附屬會員**£30**；
非會員**£40**。

工作坊有茶點招待。參加者請留意聯會網站的最新消息一頁或電郵 education@ukfcs.info 查詢。名額有限，有意報名者請從速。

文康組活動



英國中文學校聯會感謝各會員學校歷年來的支持及參與，令文藝匯演這個有意義的活動得以延續下去，貫徹本會德育並重的宗旨。去年

文藝匯演分南北兩部舉行，方便不同地區的學校參加，反應良好，今年仍繼續分南北兩部舉行，有賴各學校支持。

現將南，北部二零一零年兔年文藝匯演資料列示如下：



北部

日期：二零一一年二月十九日
星期六

時間：下午一時至四時三十分

地點：Birmingham Central
Library, Shakespeare Memorial
Room, Chamberlain Square
Birmingham, B3 3HQ



南部

日期：二零一一年二月二十六日
星期六

地點： Lambeth Academy
Elms Road, Clapham
London, SW4 9ET

時間：下午一時至四時三十分

英國中文學校聯會與倫敦國際廣播電臺協辦 [講故事比賽]

說話是學習語言的一個重要部分。為了給學生們機會展示他們說話的能力，英國中文學校聯會特舉辦講故事比賽；也希望藉這活動提高及發展說話的技能，讓學生能更有效地用漢語與人溝通。比賽詳情如下

- 一. 比賽日期:現在開始直至二零一一年四月六日星期三截止。
- 二. 比賽組別：

初級組	(八歲以下)
故事	年的故事 (基本課本)
中級組	(九歲至十三歲)
故事	自選一個中國成語故事
高級組(十四歲以上)	
故事	自選故事

三. 比賽規則：參賽學校可選用**廣東話或普通話**，每組別限三份參賽。故事可用錄音帶，光盤，或用 mp3 收錄。故事不得超過三分鐘。請將校名，學生姓名，年齡及組別清楚寫於表格上連同錄音，一同寄回評審處。參賽錄音恕不退還。

四. 參賽選拔：參賽者須經學校選拔推薦，於**二零一一年四月六日星期三前**將參賽之錄音寄到以下地址：

Mrs. Ruby Murray-Jones (UKFCS story telling)
2, Waldegrave Gardens
Strawberry Hill, Twickenham
Middlesex TW1 4PG

五. 作品評獎：評選小組由豪士羅中文學校担任。各組別設一、二、三等獎。參賽者均可獲獎狀，得獎者可得獎狀及獎章。一等獎加贈禮品券。

六. 頒獎日期：二零一一年五月。得獎的故事錄音將於**倫敦國際廣播電臺**播出

查詢：黃淑霞 07855150376/01902-763388（白天）

歡迎各學校踴躍參加。

2011 年中文書法比賽

感謝各學校的積極參與及支持，各老師除了授業解惑外；還在百忙中抽空教導學生們認識中國文房四寶的文化，讓學生們體驗出中國傳統美學的純粹，亦鼓勵學生們參加這次書法比賽，秉承薪火相傳的宗旨，實屬勞苦功高。今次參賽學校比去年多，有一百多份參賽作品，書法水平甚高。鳴謝書法比賽評選的利茲華文中文學校校長及老師們。現將賽果列示如下。

中文書法比賽結果

毛筆字		姓名(中文)	姓名(英文)	學校
高級組	第一名	梅詠雪		霖賢順德中文學校
	第二名	杜詠琳		霖賢順德中文學校
	第三名	蔡慈嬌		倫敦哈勞中文學校
	優異獎	波	Beau Cox-Brusseau	倫敦普通話簡體字學校
中級組	第一名	黃艷雯		霖賢順德中文學校
低級組	第一名	徐凱倫	Karen Kaulun Xu	倫敦普通話簡體字學校
	第二名	閔江瑞	Ray Jiang	倫敦普通話簡體字學校
	第三名	陳曼姿		霖賢順德中文學校

硬筆字		姓名(中文)	姓名(英文)	學校
高級組	第一名	龔承睿	Cheng Rui	格拉斯哥中文學校
	第二名	劉怡君	Hanna Lau	倫敦哈勞中文學校
	第三名	詹樂庭	Bonnie Lok Ting Tsim	伯明翰華聯社中文學校
	優異獎	溫淑玲	Vanessa Suk Ling Wan	利茲華人中文學校
	優異獎	溫綺雯	Emily Wan	曼城僑聯社華人子弟學校
中級組	第一名	阮詩佳	Alice Ruan	倫敦普通話簡體字學校
	第二名	李名杰	Michael Man Kit Lee	伯明翰華聯社中文學校
	第三名	溫寶兒	Emily Po Yee Wan	利茲華人中文學校
	優異獎	鄭子涵	Isabel Zheng	和景中文學校
	優異獎	曾潔芳	Natalie Tsang	偉盧華人協會
低級組	第一名	李詠絮	Bronagh Wing Sui Lee	伯明翰華聯社中文學校
	第二名	柏思偉	Jody Pycroft	利茲華人中文學校
	第三名	謝凱琪	Isabella Tse	和景中文學校
	優異獎	張芸	Yun Zhang	倫敦普通話簡體字學校
	優異獎	湛美亭	Jasmine James	高雲地利中文學校

2011 年農曆新年賀年卡設計比賽

感謝各學校的積極參與及支持，雖則天公不做美，有為數不少的學校因沒有上課而未能參賽，但仍然收到十多所學校的作品。賀年卡設計獨特，異常精美，顯示各學生都創意無限。鳴謝賀年卡比賽評選的培英中文學校校長及老師們。現將賽果列示如下。

賀年卡設計比賽結果

初級組 年齡由 5-8 歲	得獎者姓名 (中文/英文)	學校名稱 (中文/英文)
第一名	蕭樂瑤/Charlotte Siu	倫敦哈勞中文學校
第二名	Chloe Choi	偉盧華人協會中文學校
第三名	潘天飢/Tian Fan Pan	和景中文學校
優異獎:	Mandy Lee	偉盧華人協會中文學校
優異獎:	Alex So	偉盧華人協會中文學校
優異獎:	徐凱倫/Kailun Xu	倫敦普通話簡體字學校
中級組	年齡由 9-12 歲	
第一名	何慧婷/Amy Ho	迦福園中文班
第二名	孫欣楊/Xin Yang Sun	格拉斯哥中文學校
第三名	王以簡	謝菲尔德星星中文學校
優異獎:	黎文豪/ Wenhao Li	偉盧華人協會中文學校
優異獎:	石小蓉/Isabella Siu Yung	伯明翰華聯社中文學校
優異獎:	石文韜	澳魯景中文
優異獎:	王紫鸞/Ziyuan Wang	謝菲尔德星星中文學校

高級組	年齡由 13-18 歲	
第一名	陳安怡	澳魯景中文
第二名	溫穎晴/Nicole Wan	倫敦哈勞中文學校
第三名	永善柏斯林 Yong Sonn Breslin	格拉斯哥中文學校
優異獎:	曾潔芳/Natalie Tsang	偉盧華人協會中文學校
優異獎:	石文笙	澳魯景中文
優異獎:	陳慧娜/Reina Chan	迦福園中文班

文康組

2010 年籌募教育基金冬季大抽獎

聯會舉辦的冬季大抽獎已於十二月十一日星期六在愛惜時郡哈勞華人社區中心舉辦的聯會聖誕聯歡晚會上開獎，抽獎儀式由在場嘉賓主持。晚會來賓有三十多人，共聚晚宴及參與遊戲，氣氛十分熱鬧。以下是各中獎號碼及獎品。聯會已把獎品郵寄給所有中獎者。

頭獎	現金二百英鎊	03485	Mr Gaik Choon Teoh (培英中文學校)
二獎	數碼相機一部	00449	Mrs Helen Tao of (和景中文學校)
三獎	MP3 Music Player	02062	莊桂生先生(西南區華人聯誼會中文學校)
四獎	£20 Argos voucher	02054	Mrs Lisa Wan (西南區華人聯誼會中文學校)
五獎	Argos £10 voucher	00193	簡玉梅女士 (Portsmouth 華人協會)

今年學校售賣獎券籌得純收入共一千五百三十八英鎊；誠然這個數目比去年偏低。對今次支持售賣獎券的會員學校，其中更有把收入全數捐給聯會者，聯會謹向他們衷心致謝。



在聖誕聯歡晚會上，承蒙伯明翰華埠獅子會會長鄔明慶先生光臨助慶，並親自遞交了一張面額二千五百英鎊的伯明翰華埠獅子會支票給聯會作為編寫新課本的經費，聯會萬分感謝。



以黎陳秋蘭女士、李有發先生為代表的愛惜時郡哈勞中文學校老師及哈勞華人社區中心同仁免費借出場地以及下廚烹調晚宴；四獎得獎者 Mrs Lisa Wan 把獎品捐回給聯會。他們以行動來表示對聯會的情意，聯會特此鳴謝。下一個聯會的籌款活動是初夏晚餐舞會，擬六月中在倫敦舉行。詳情另行通知，敬請大家鼎力支持。

區元康 籌款委員會主席

二零一一年會費

新年伊始，亦是我們聯手展開2011藍圖的時候。英國中文學校聯會再次感謝貴校過去一年來對聯會活動的大力支持和積極參與，同時，我們更期待與您在新的一年裡實現更加深入和成功的合作。新年度已於二零一一年一月一日開始，請還未寄回續會費之學校，儘早寄回。續會者請登入本會的網頁下載申請表格填妥後連同會費三十五鎊(支票抬頭UKFCS)；以「銀行直接轉賬」形式繳費者(三十鎊)，則請先授權予閣下所屬銀行，然後知會秘書處，於一月三十一日前寄至以下地址。

*UKFCS Membership Secretariat
13 Woodhall Terrace
Edinburgh EH14 5BR*

有關會費查詢，請與會員秘書處聯絡。

E-mail – secretariat-2@ukfcs.info

會員秘書處

聯會第十八屆週年大會

聯會將於四月十六日下午五時假 **Wolverhampton** 大學舉行第十八屆週年大會，屆時將進行理事會成員選舉及各活動小組報告。詳情稍後將發信通告。

目前聯會理事會分別在英國南部、中部和北部有三個理事會成員空缺。我們衷心地希望各成員學校能積極推薦本校教職員工加入理事會，成為組織和推進英國中文教育、開展文化活動的中堅力量。

此次理事會補選中，熟練掌握電腦應用技術、具有賬務管理能力的候選人將被優先考慮，但同時，我們歡迎所有願推進聯會工作的熱心人士積極申請。

秘書處